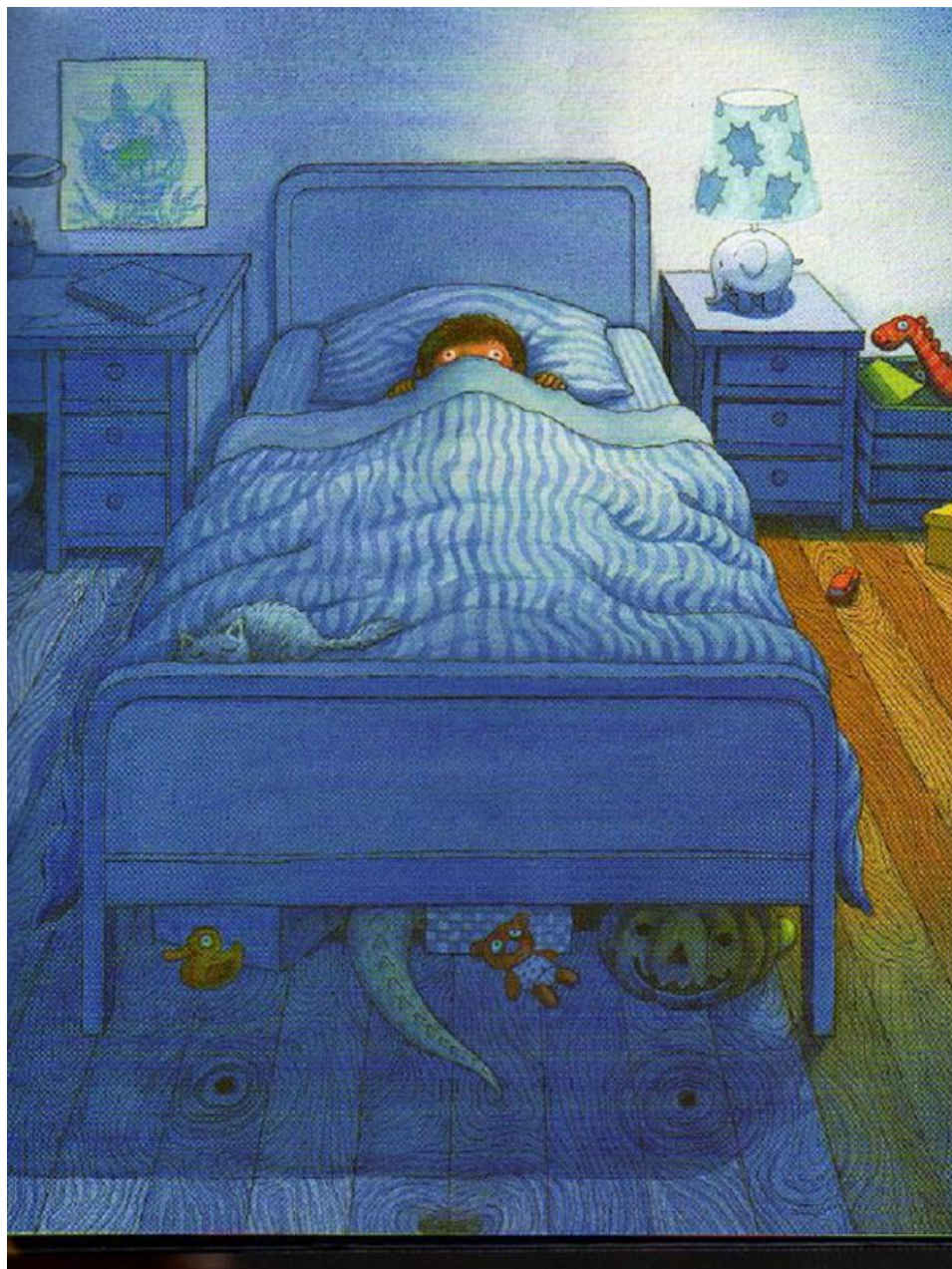




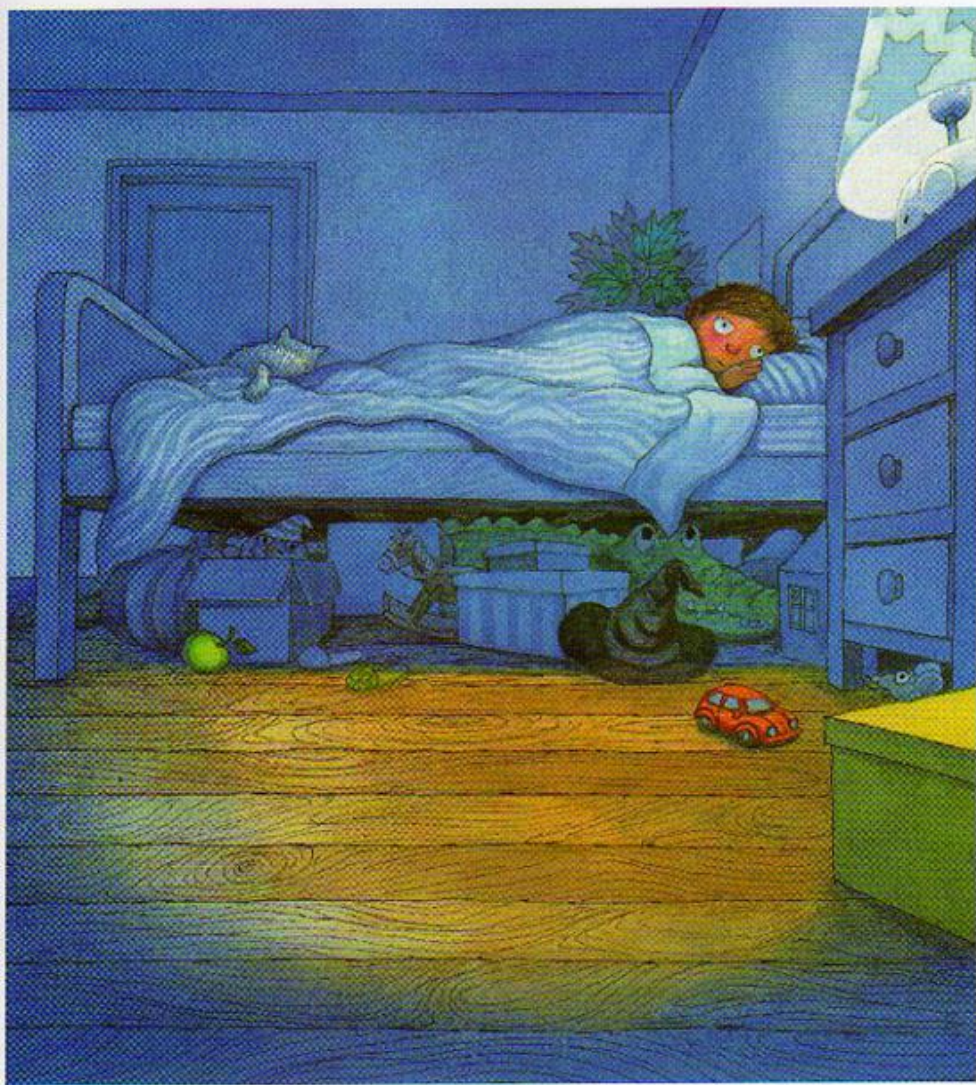
吃 掉黑暗的
怪兽

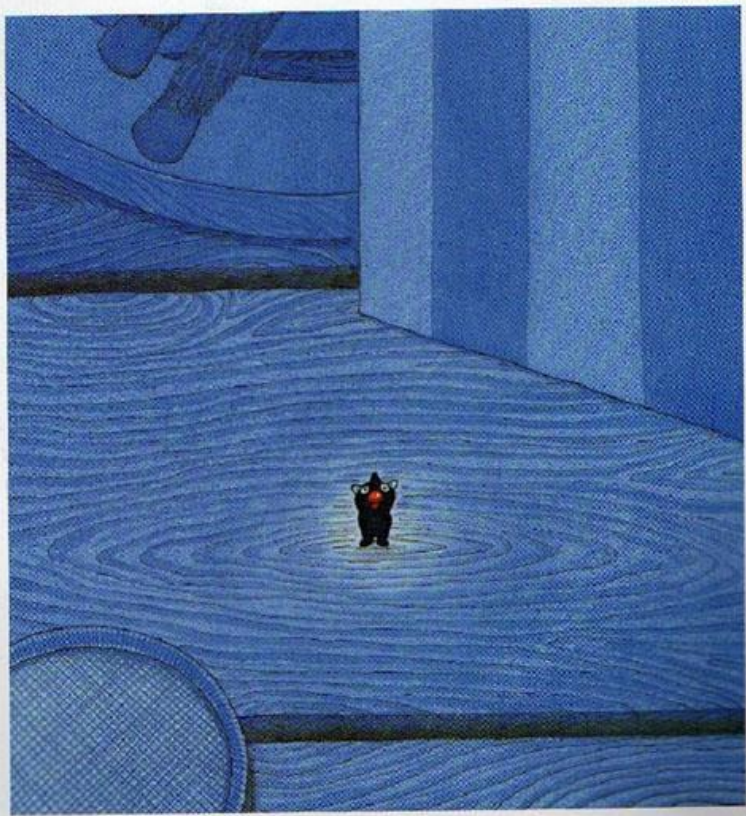
幾米 图 [英] 乔伊斯·邓巴 文 彭倩文 译

南海出版公司



球球睡不着。
他不喜欢黑漆漆的床底下。
那里说不定躲了
一只怪兽……





嗯——

这一回……

还真的有哦！

一只好小、好小的怪兽，

小得连看都看不清楚。

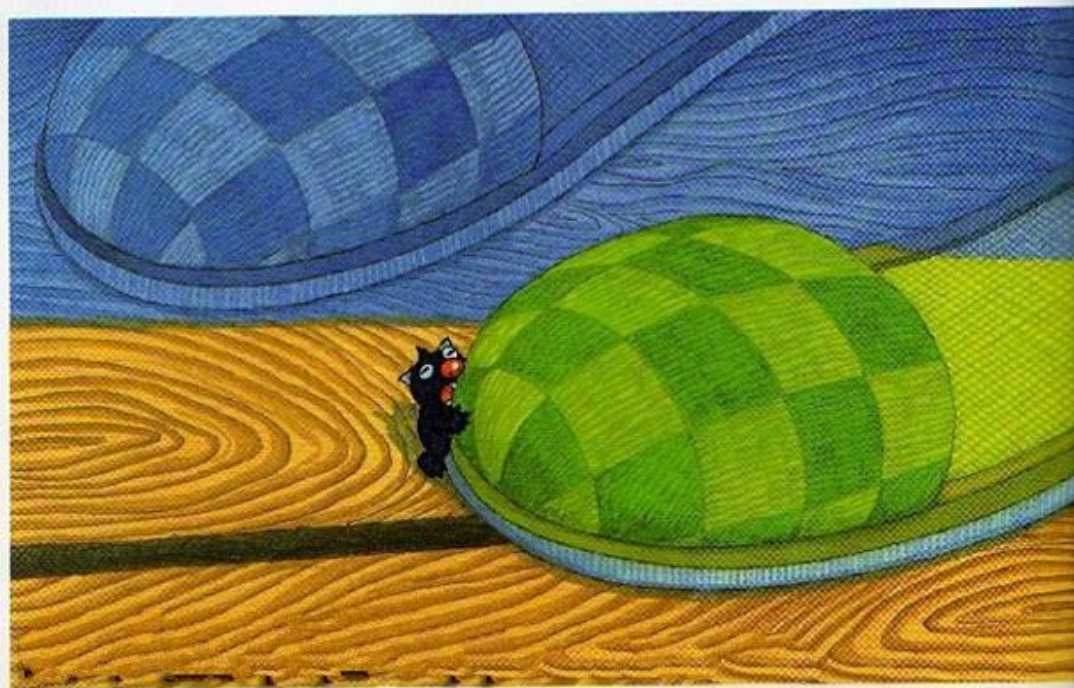
但是，这只怪兽觉得，

身体里有一个好大、好大的洞，

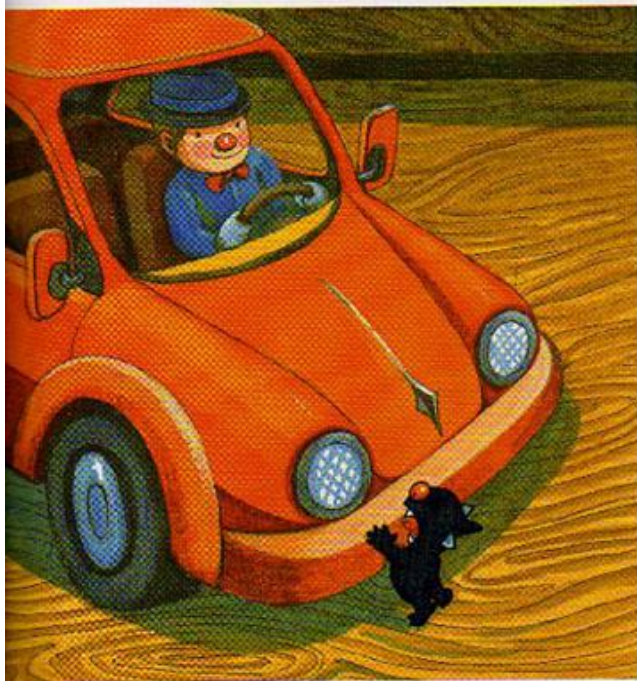
让它老是觉得好饿，好饿，

饿得不得了！

“嗯——这一回……还真的有哦！一只好小、好小的怪兽，小的连看都看不清楚。”
但是这只怪兽觉得“身体里有一个好大、好大的洞，让它觉得好饿好饿，饿得不得了。”



它试着咬了一小口
床底下的毛拖鞋。
呀！难吃死了！



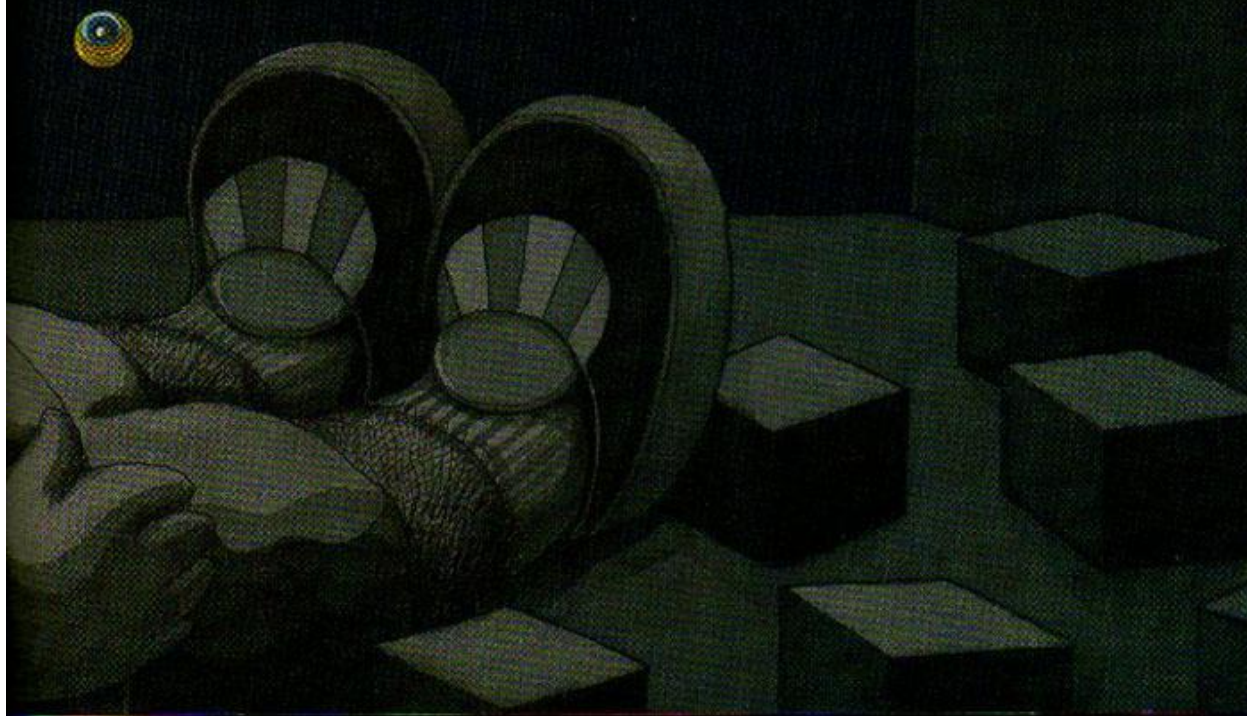
它啃了一口玩具车。
哎哟！
牙齿好痛！

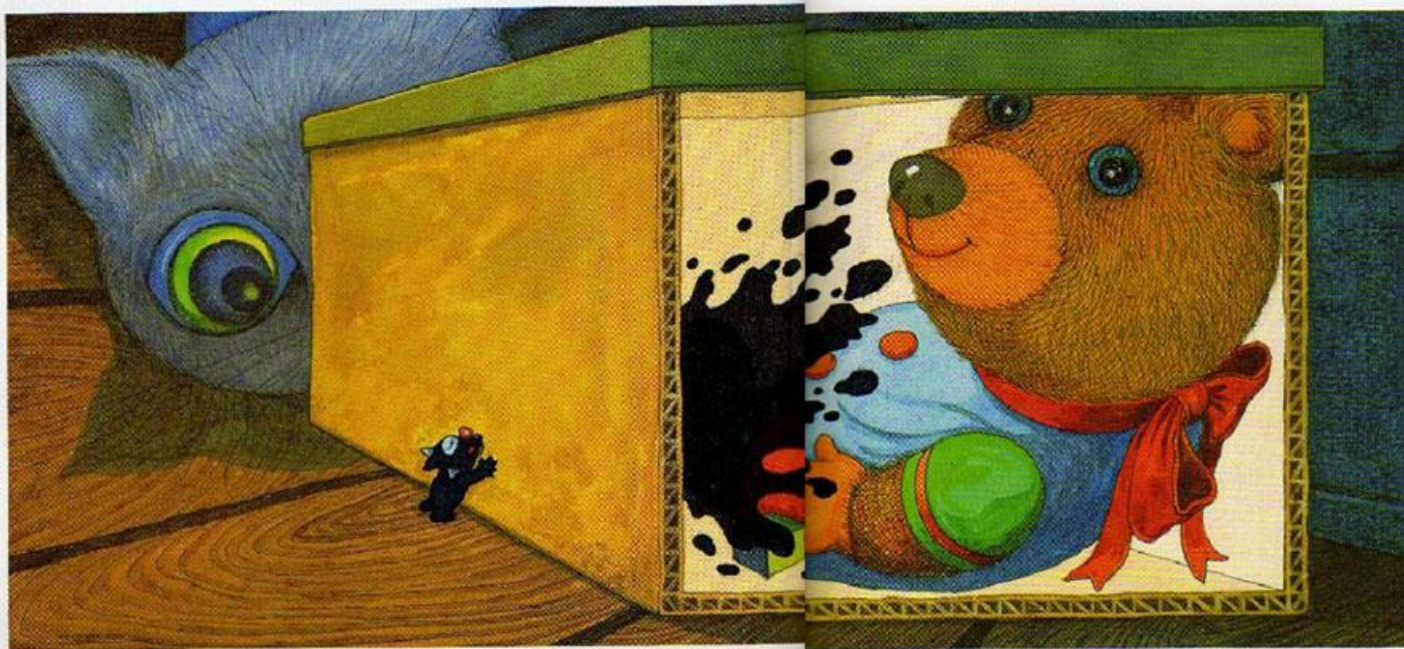


接着它发现了一个
好东西。
是个盒子。

它从盒子上的小洞往里面看，
看到里面装满了黑暗。

他从盒子上的小洞
往里面看，看到里
面装满了黑暗



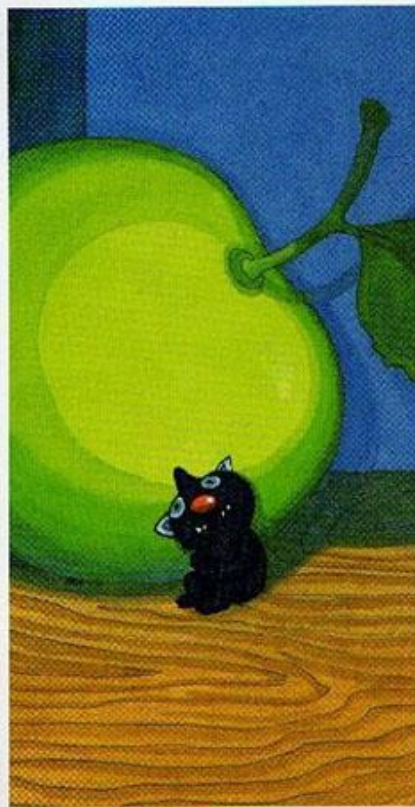


它把黑暗从盒子里吸出来，吸得一点儿也不剩。

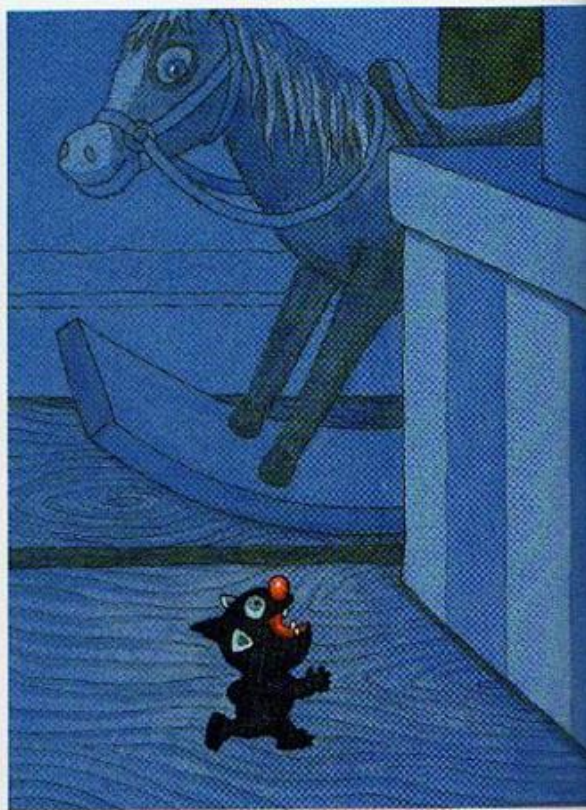
他把黑暗从盒子里吸出来，吸得一点儿也不剩



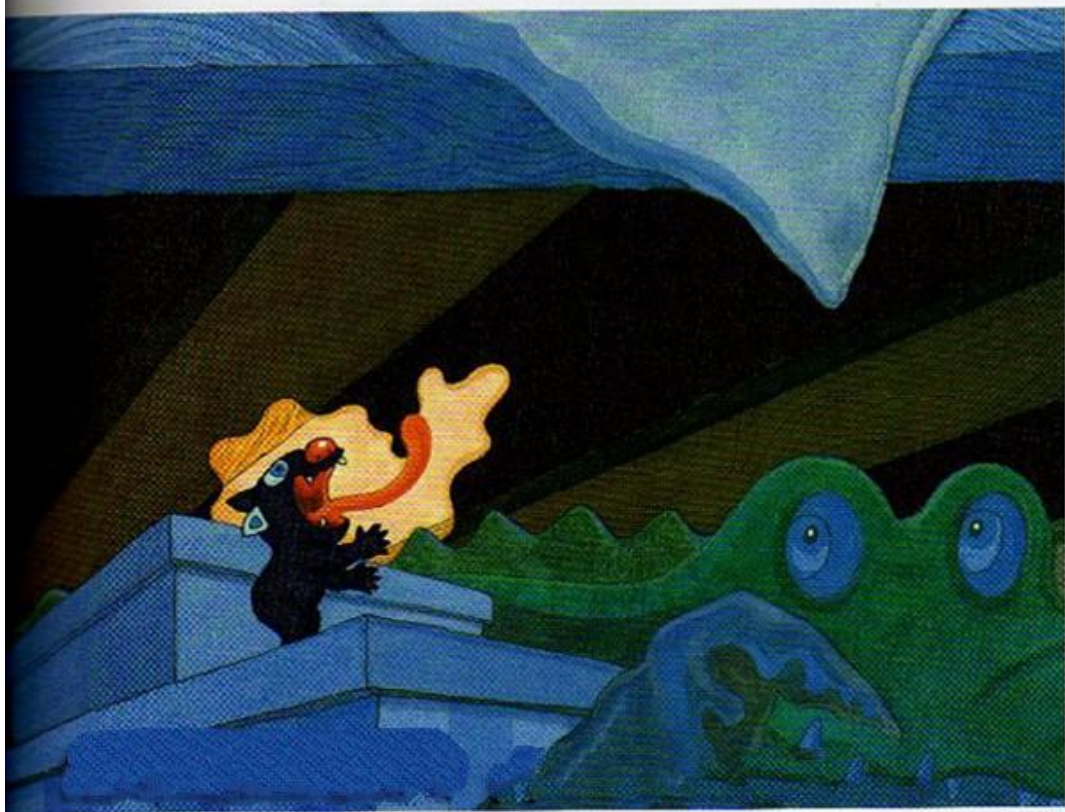
太好吃啦！



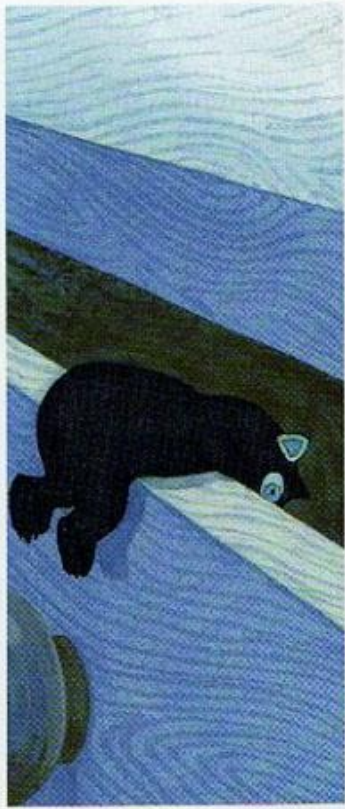
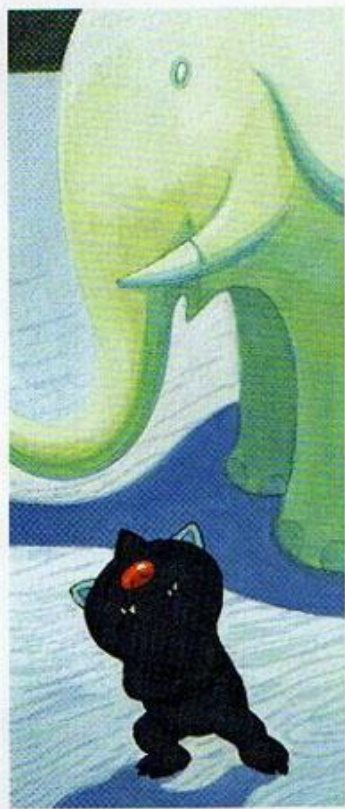
怪兽稍稍
变大了一点点。
但它还是觉得
好饿。



它看看四周，
想再找些东西吃。



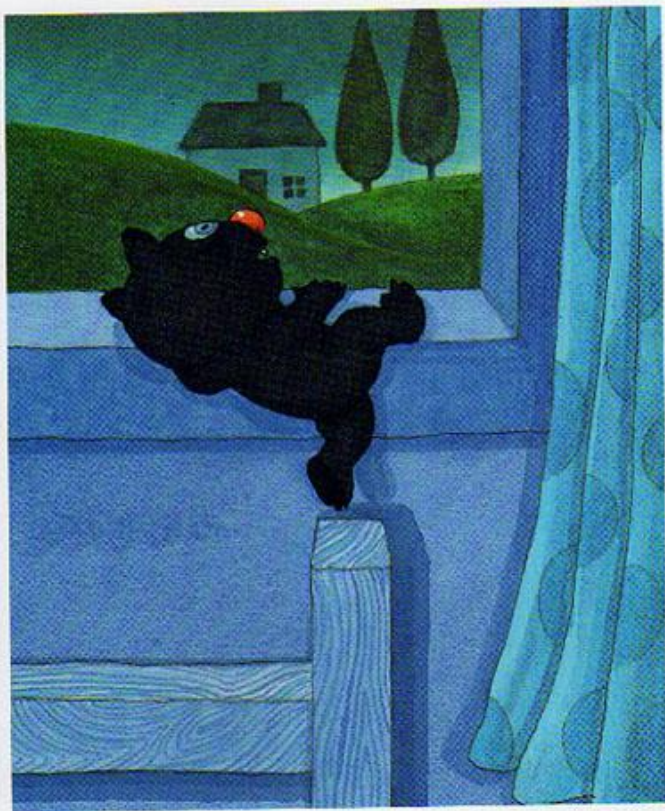
它发现，床底下有一大片黑暗。
怪兽一口气把这些黑暗全都吃光光。
它舔遍所有的角落，
舔得一千二净。



怪兽又变大了一些。
但它还是觉得好饿。
于是，它把藏在柜子里的黑暗吃光光，
又把窗帘褶皱里的黑暗吃了个精光。



怪兽
越变越大，
越变越大。



但它还是觉得好饿。
于是，它从球球的家里
溜了出去……

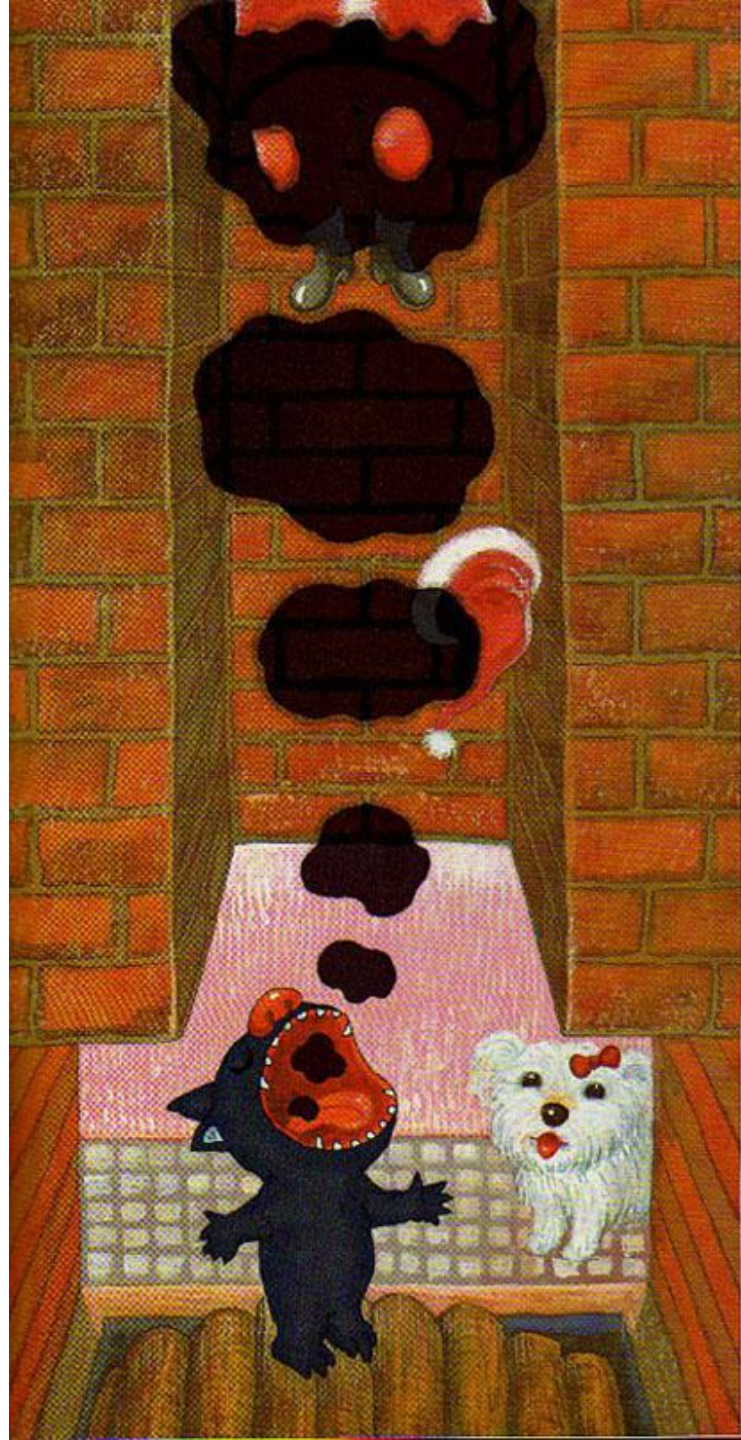
到别人家里去找更多的黑暗。



它发现地窖里，

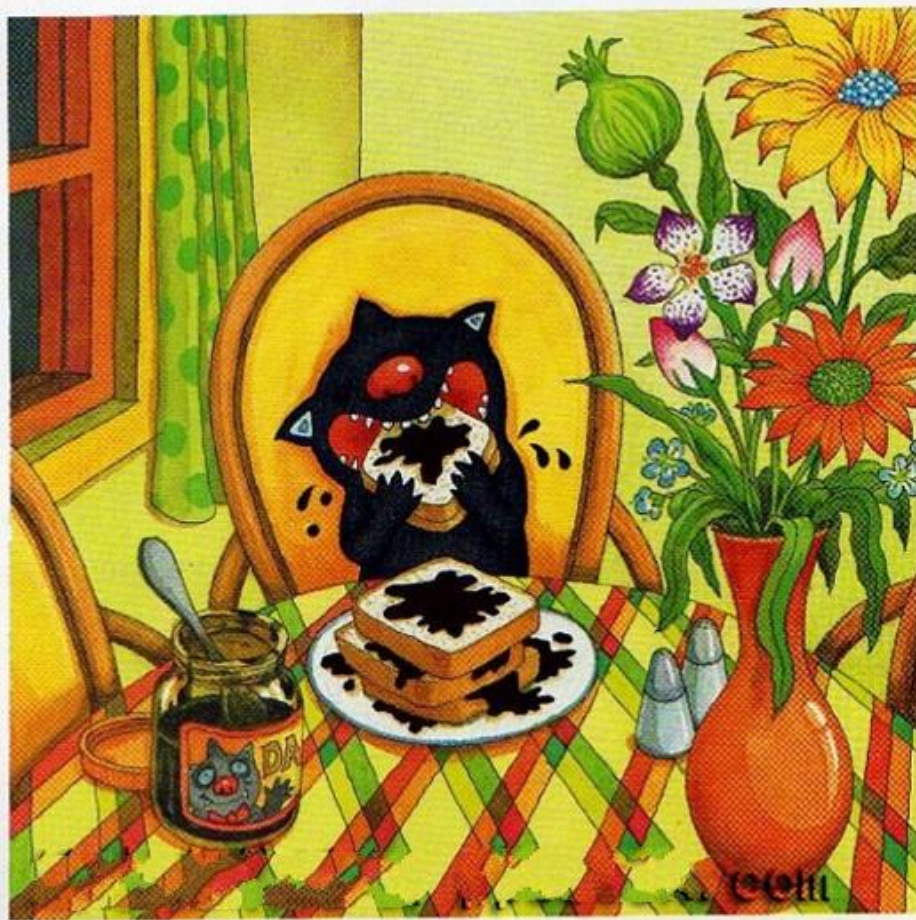


阁楼上，

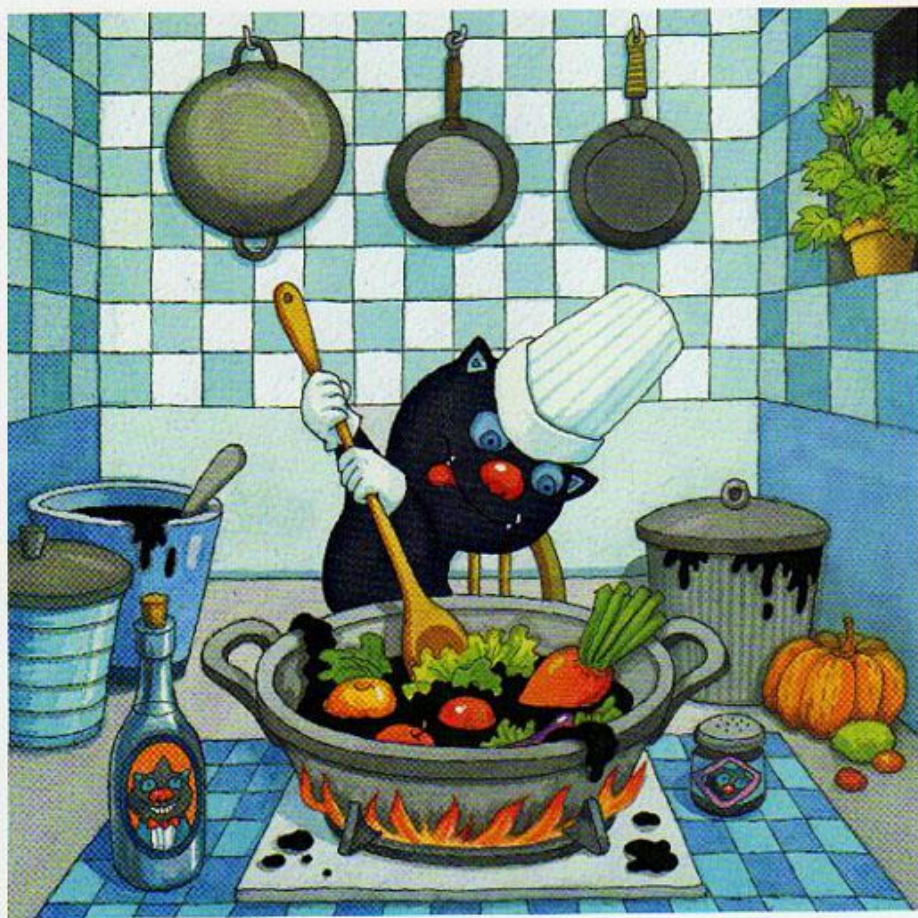


和烟囱下，
全都装满了黑暗。

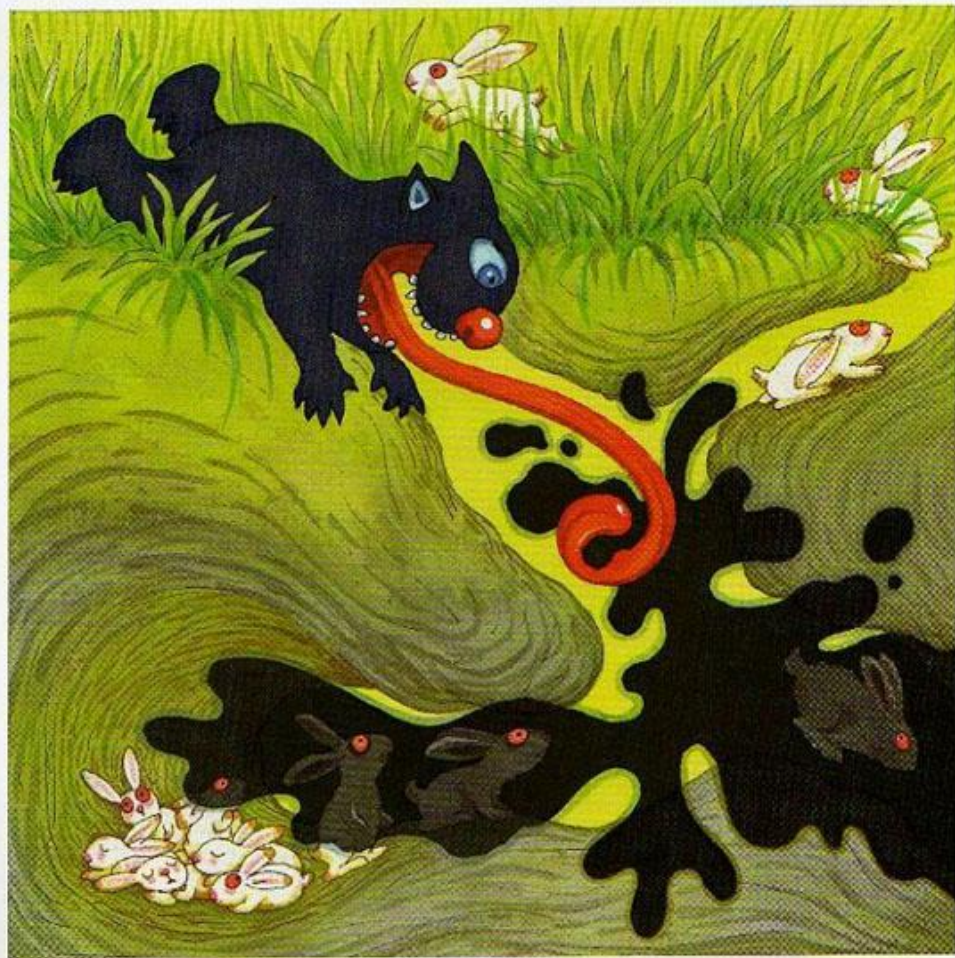
它把这些黑暗
全都吃掉，
舔得干干净净。



它还发明了一些新奇有趣的吃法。
它把黑洞洞的黑暗果酱抹在烤焦的面包片上。
它好喜欢好喜欢这种黑黑的三明治。



它最喜欢吃
井里黑漆漆的水熬的浓汤，
还有用水沟里黑不溜秋的泥
煮的炖菜。



接下来它找到了兔子窝——
把里面的黑暗全都吃了个精光。

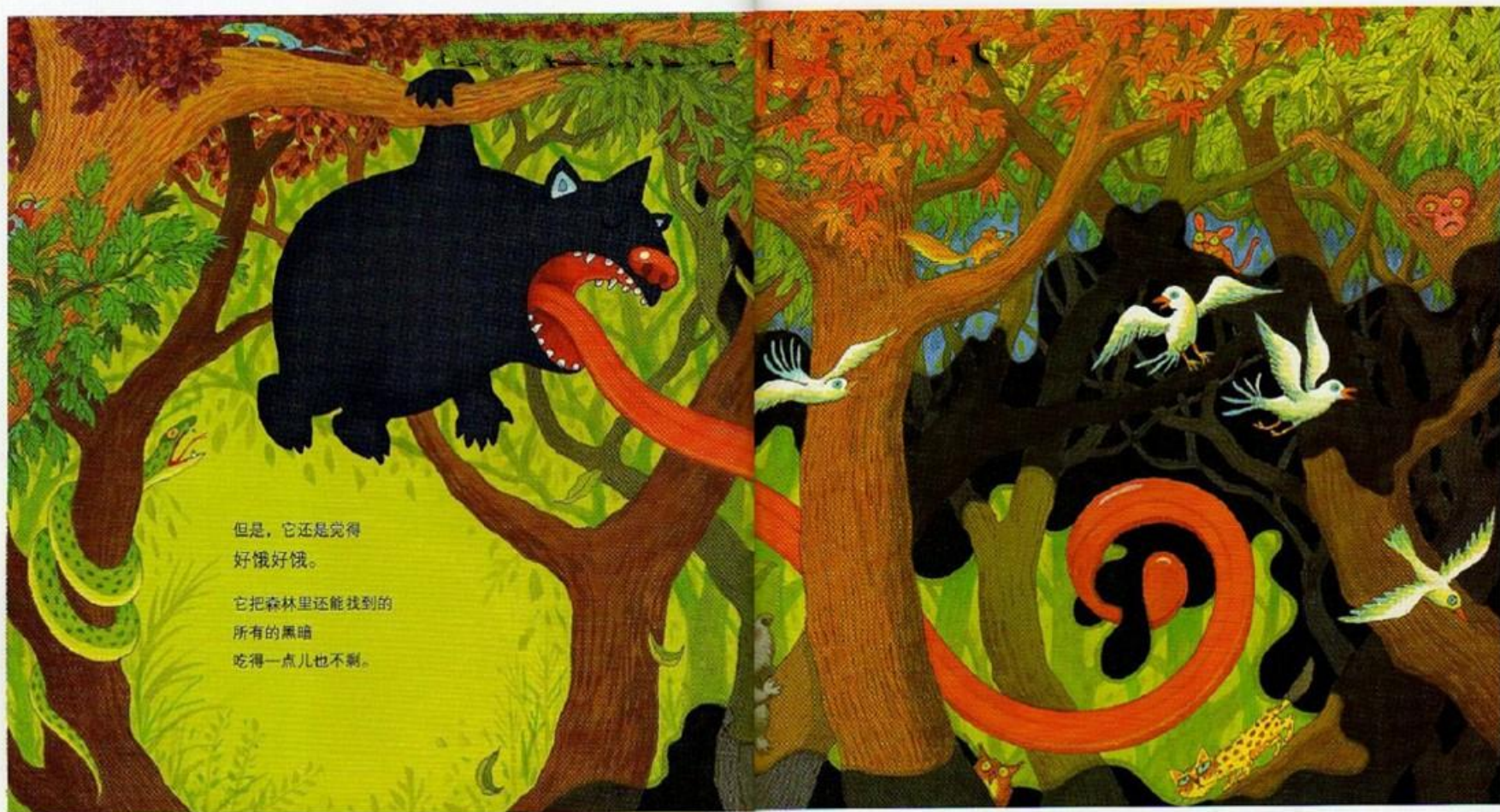


还有狐狸洞——
啊，真是世间美味！

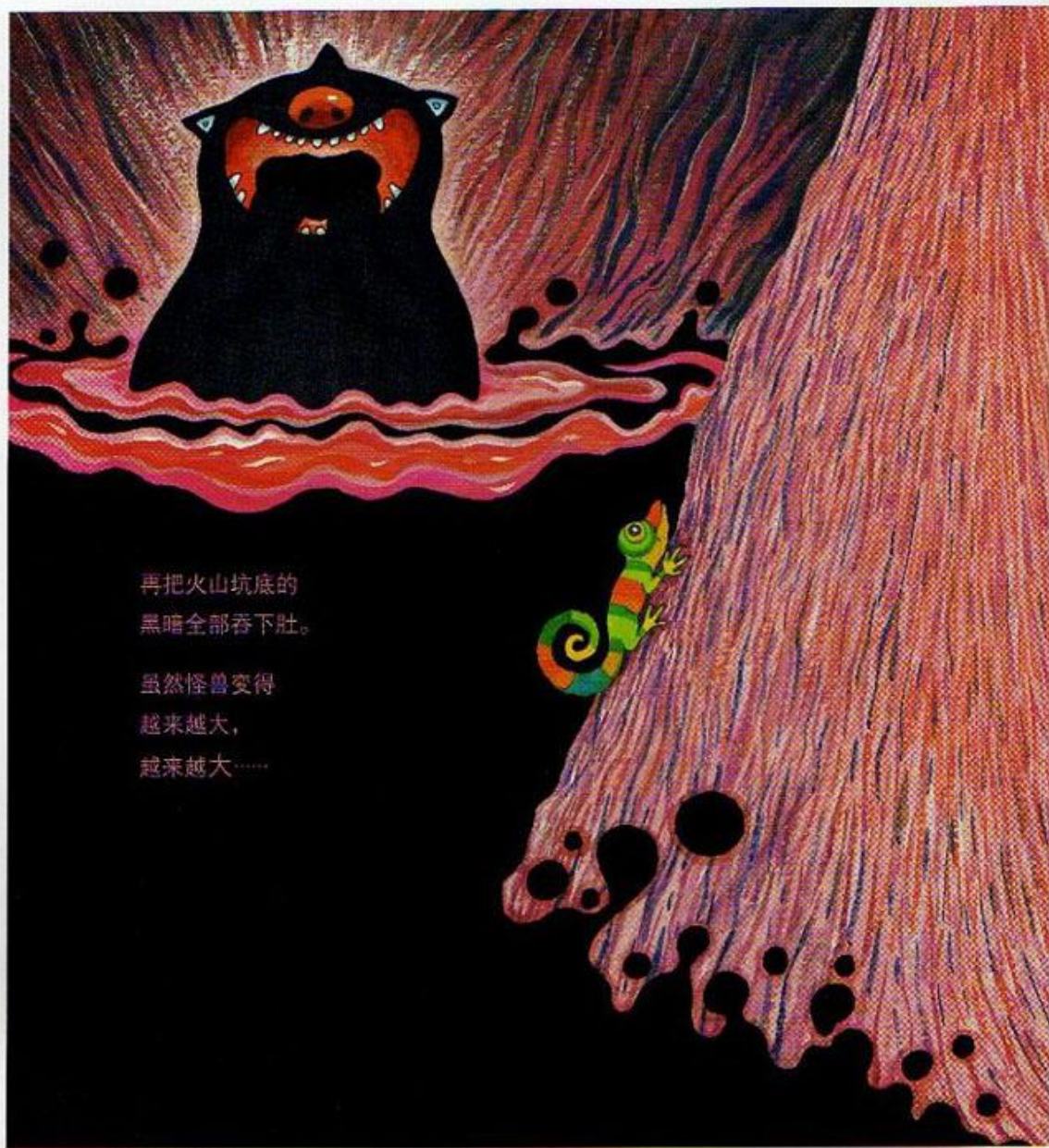


然后它又找到了
一个大山洞。
里面的黑暗
多得不得了，
它把这些黑暗
一块一块挖出来，
一口一口啃干净。

然后它又找到了一个大山洞，里面的黑暗，多得不得了，他把这些黑暗，一块一块挖出来，一口一口啃干净



但是，它还是觉得好饿好饿，它把森林里还能找到的所有的黑暗，吃得一点儿也不剩



再把火山坑底的
黑暗全部吞下肚。

虽然怪兽变得
越来越大，
越来越大……

再把火山坑底的黑暗全部吞下肚，虽然怪兽变得越来越大，越来越大

它还是觉得好饿好饿。





它以为，它已经把世界上
所有的黑暗都吃光了。

然后，它看到夜晚来了。

唉，真是没法说，它又一口气
将夜晚的黑暗全部吞下去！

它一股脑儿把月亮周围的黑暗吃光，
让月亮不再闪闪发光。

它又把星星周围的黑暗全都吃光，
令星星也不再亮晶晶。

它以为，它已经把世界上所有的黑暗都吃光了，然后，它看到夜晚来了，唉，真是没法说，它又一口气将夜晚的黑暗吞下去！它一股脑儿把月亮周围的黑暗吃光，让月亮不再闪闪发光，它又把星星周围的黑暗全部吃光，令里面也不再亮晶晶

现在已经完全找不到
一丁点儿黑暗了。
没有黄昏，没有黎明，没有阴影，
也几乎没有梦了。

到处都是光，
又强又刺眼的光。

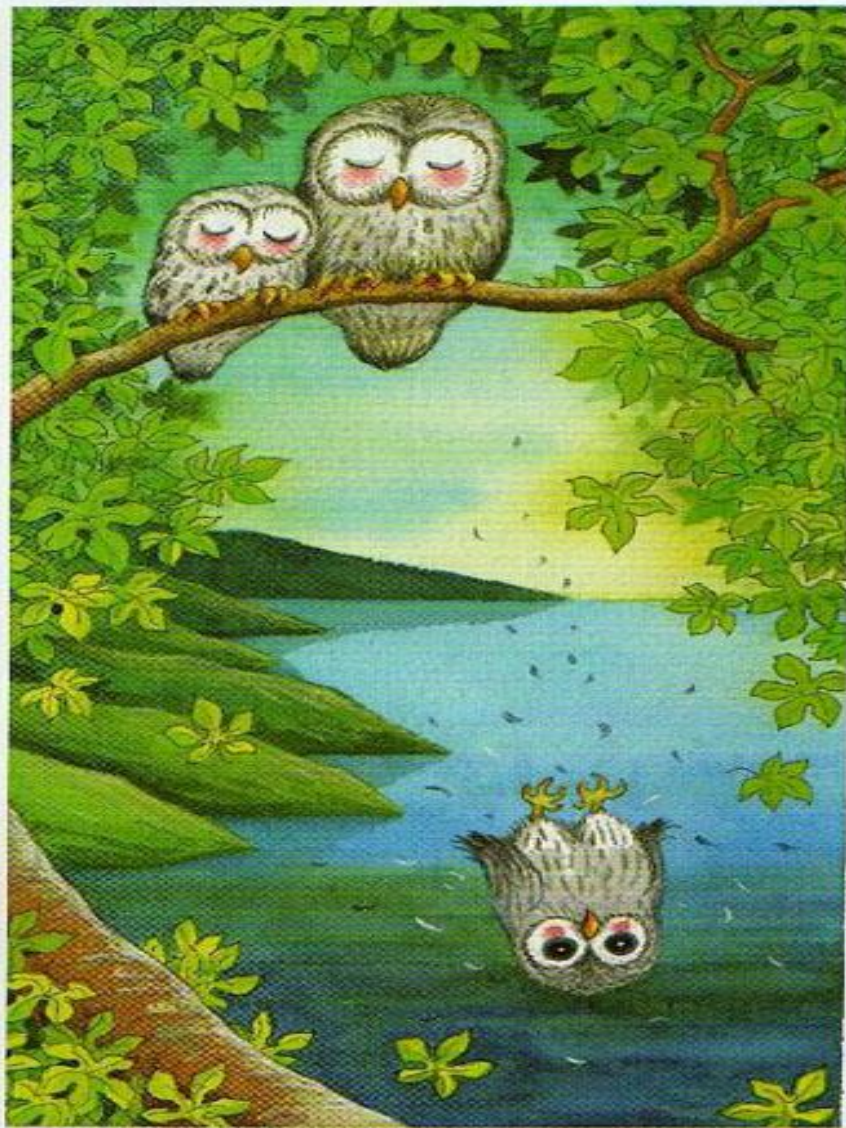


现在已经完全找不到一丁点儿黑暗了，没有黄昏，没有黎明，没有阴影，也几乎没有梦了。到处都是光，又强又刺眼的光

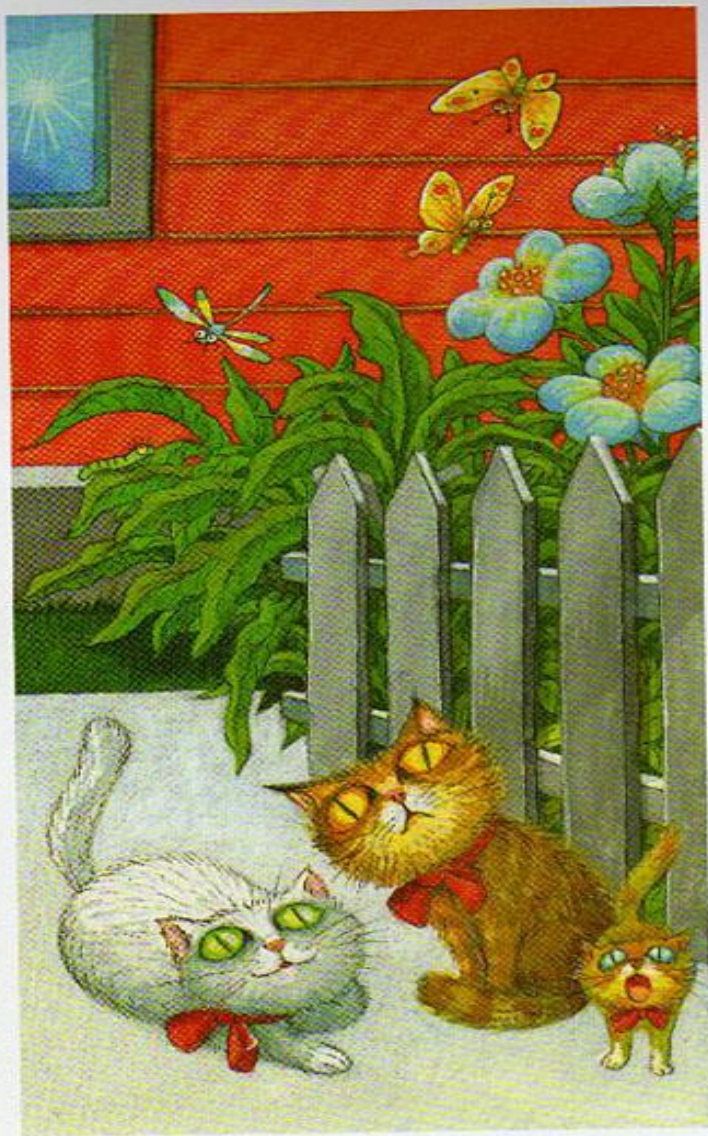


怪兽坐在一个寂寞的星球上，
觉得非常忧伤，
因为它没有黑暗可以吃了。
它望着地球，
地球看起来非常明亮，
但是也非常忧伤。

怪兽坐在一个寂寞的星球上，觉得非常忧伤，因为它没有黑暗可以吃了，他望着地球，地球看起来非常明亮，但是也非常忧伤



这下子，
没有了黑暗，
猫头鹰就不会在夜晚醒来。
它们睡得好久，
又睡得好沉，
睡到不停地从树上
摔下来。



萤火虫
根本懒得出门，
反正也没人
看得见它们。
猫咪的眼睛不再闪闪发亮，
害它们失去了
迷人的风采。





刺猬因为亮得刺眼看不清东西，
老是撞到一起。

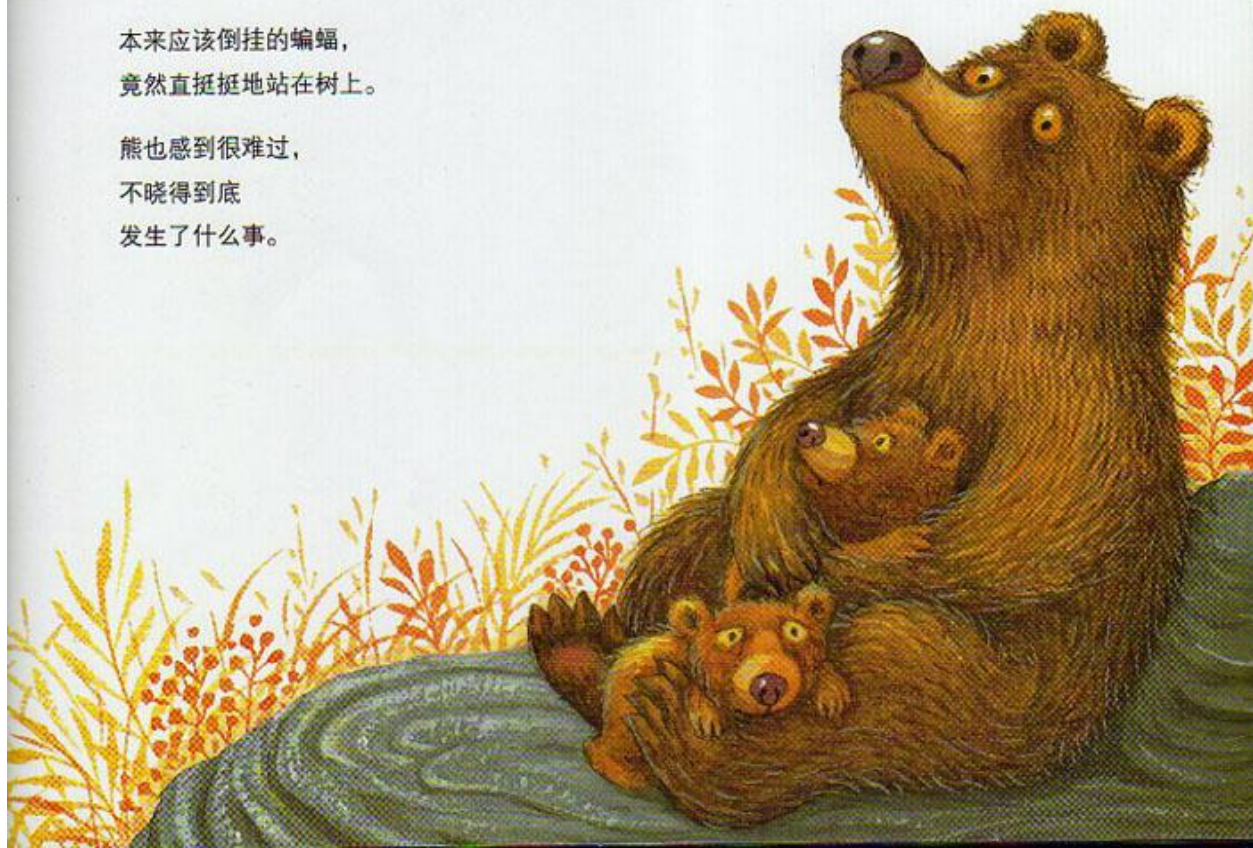


狐狸没头没脑扑向大石头。



本来应该倒挂的蝙蝠，
竟然直挺挺地站在树上。

熊也感到很难过，
不晓得到底
发生了什么事。





然后怪兽听到，
从遥远的地方传来一阵奇怪的声音。
一个叫球球的小男孩哭得好大声。
他睡不着，所以大哭。
但他为什么会睡不着呢？
因为，实在太亮了。

呜呜呜，呜呜呜，呜呜呜

然后怪兽听到，从遥远的地方传来一阵奇怪的声音。一个叫球球的小男孩哭得很大声，他睡不着，所以大哭，但他为什么会睡不着呢？因为，实在太亮了

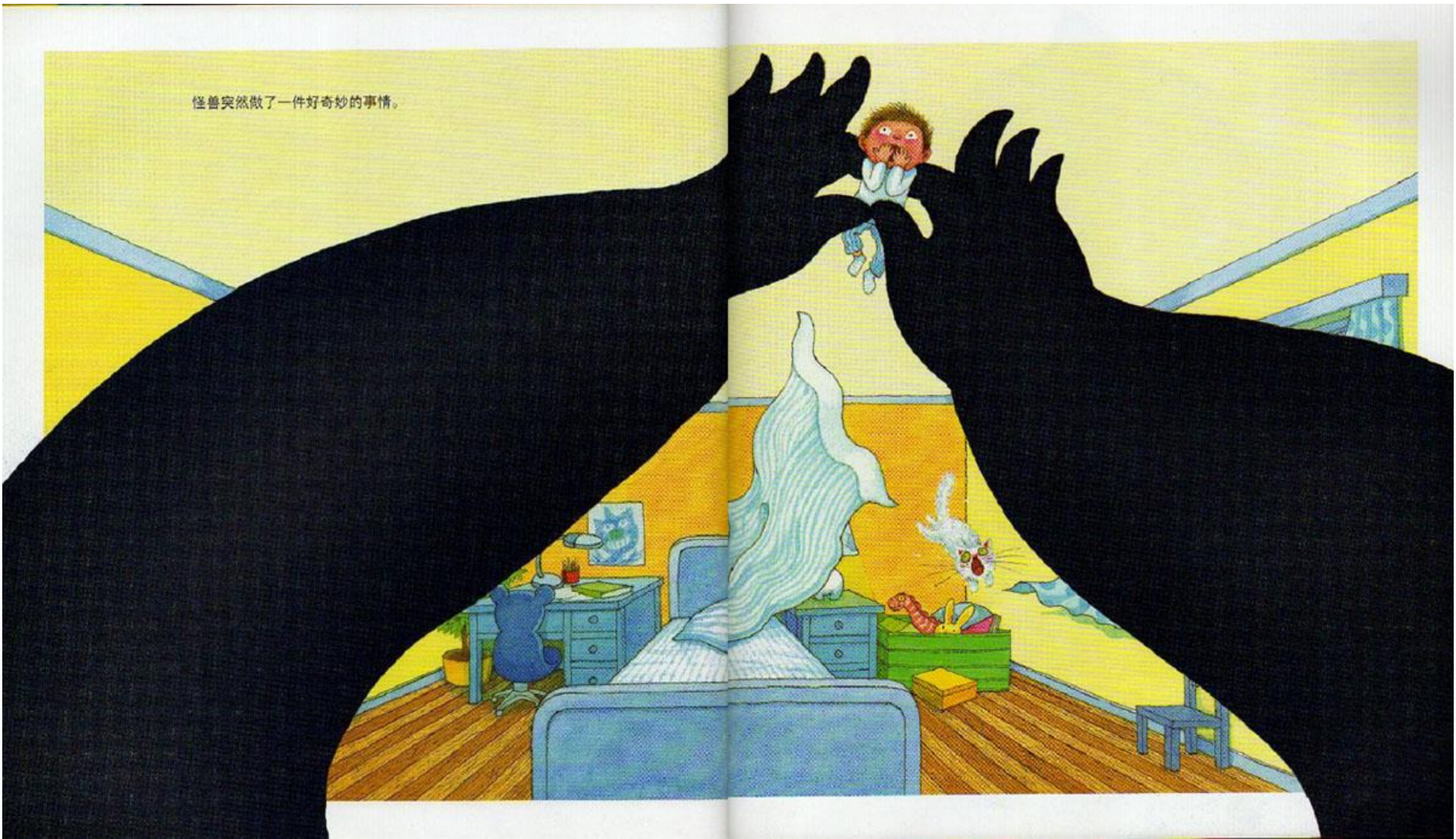
虽然怪兽的身体
已经变得好大好大，
肚子上的黑暗
也撑得好胀好胀，
但它还是挤得进狭小的空间，
钻得过窗户的缝隙，
甚至可以从盒子上的小洞穿过去。

它悄悄溜回球球的卧室，
发现球球正哭着找妈妈。
可是妈妈因为外面太亮了，
只好把头蒙在唯一还有一点
点黑暗的棉被底下，
根本听不到
他的哭声。

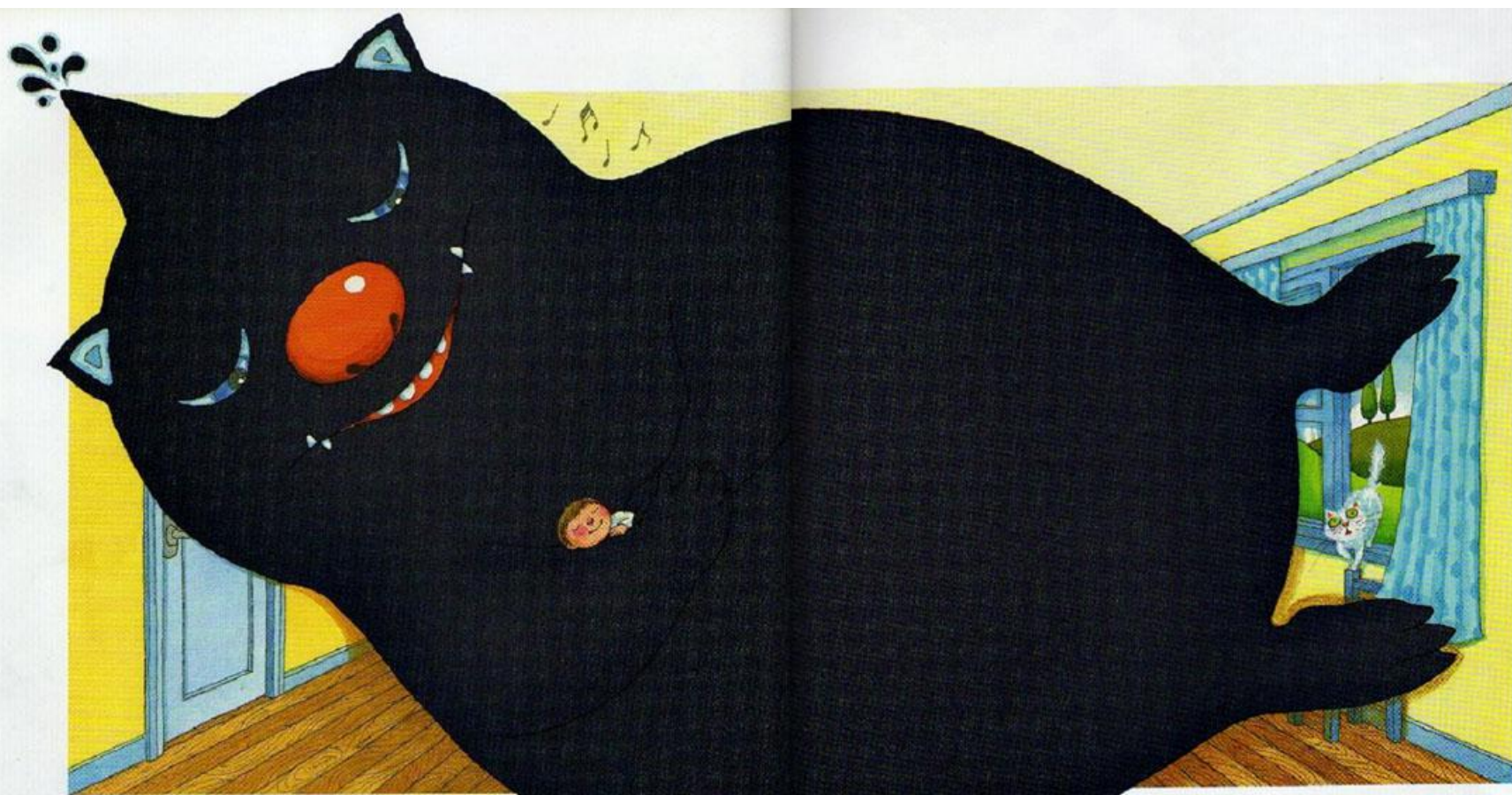


虽然怪兽的身体，已经变得好大好大，肚子上的黑暗，也撑得好饿好饿，但它还是挤得进狭小的空间，钻得过窗户的缝隙，甚至可以从盒子上的小洞穿过去，它悄悄滑回球球的卧室，发现球球正哭着找妈妈。可是妈妈因为卧室太亮了，只好把头蒙在唯一还有一点黑暗的被底下，根本听不到他的哭声

怪兽突然做了一件奇妙的事情。



怪兽突然做了一件奇妙的事情

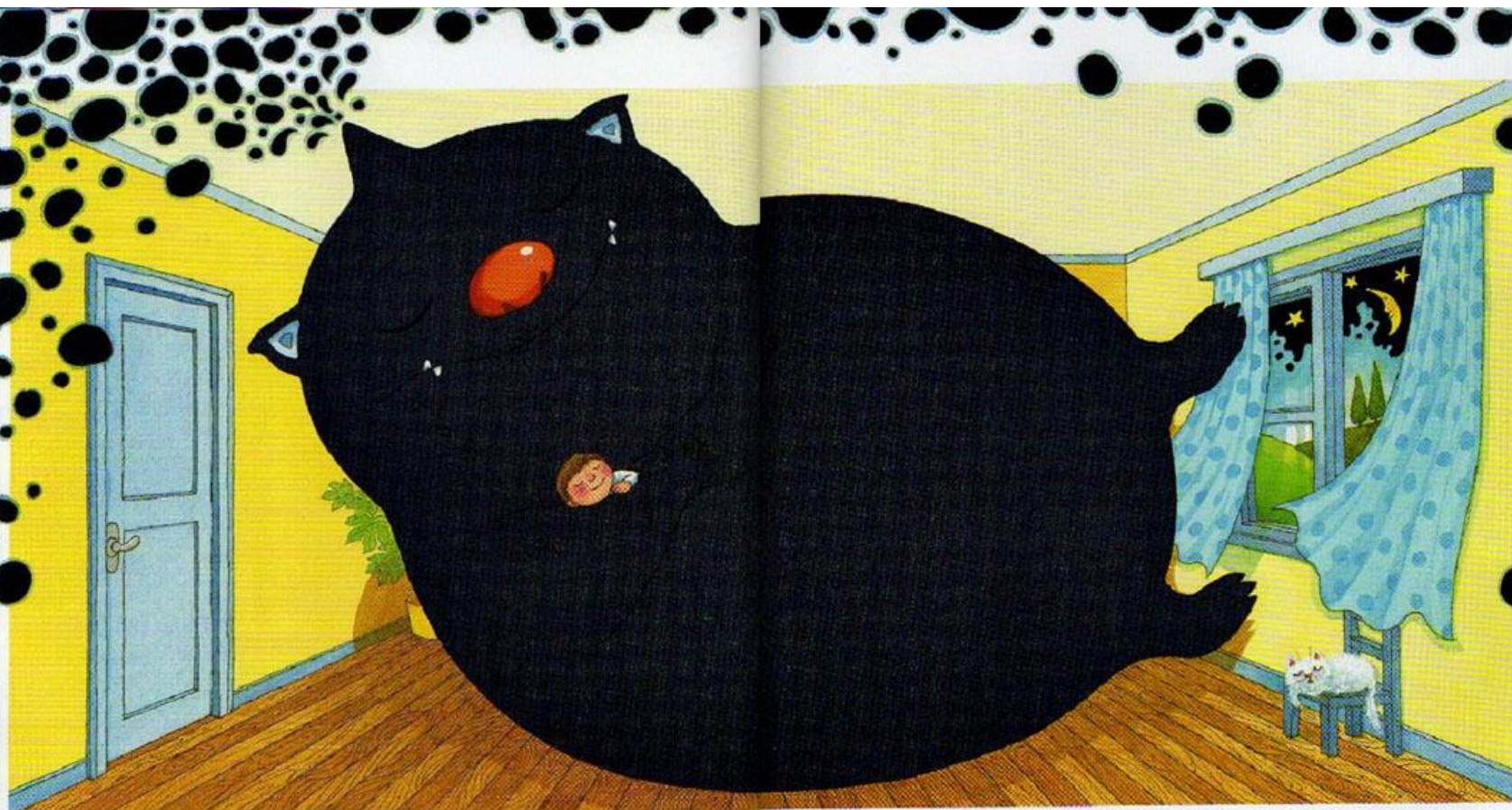


它用又大又黑的双臂，把球球抱进怀里。
球球觉得滑溜溜的，又柔软又舒服。

怪兽轻轻地摇晃，球球就好像躺在摇篮里。
怪兽还轻声哼着一首黑啦啦摇篮曲。

它用又大又黑的双臂，把球球抱进怀里，球球觉得滑溜溜的，又柔软又舒服。

怪兽轻轻摇晃，球球就好像躺在摇篮里。怪兽还轻声哼着一首黑拉拉的摇篮曲



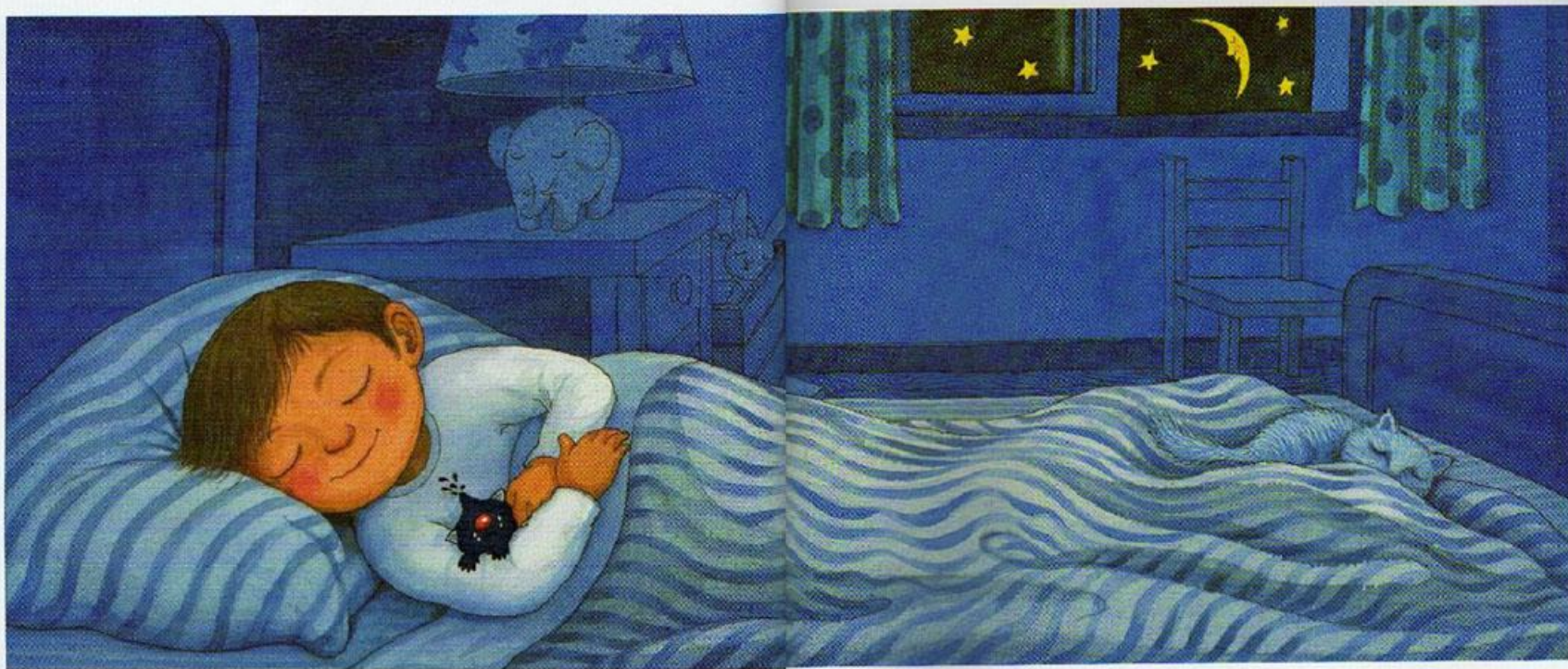
球球很快就睡着了。怪兽也睡着了。
怪兽现在一点儿也不饿了，
也不再觉得身体里有一个空空的大洞。

它把球球安稳稳地抱在怀里，
呼噜呼噜睡得好香好甜。

球球很快就睡着了，怪兽也睡着了，怪兽现在一点儿也不饿了。也不再觉得身体里有一个空空的打洞。它把球球安稳稳地抱在怀里，呼噜呼噜得好香好甜。

在它打呼噜的时候，
所有的黑暗
慢慢地从它的身体里面流出来，
一点一滴回到原来的地方。
最后，怪兽也慢慢变回原来的大小。

在它打呼噜的时候，所有的黑暗，慢慢地从它的身体里面飘出来，一点一滴回到原来的地方，怪兽也慢慢变回原来的大小



一只小小的、快乐的小不点躺在一个小男孩的怀里，呼呼大睡！

一只小小的，快乐的小不点躺在一个小男孩的怀里，
呼呼大睡